

AWEP 製品を購入できるお店

◆AWEP 製品お取り扱い店 (イベントのみの販売もあり)

- 岡山県 岡山市 コットン古都夢 086-225-4663
- 兵庫県 明石市 カマーラフル 078-913-1074
- 神戸市灘区 (財)神戸学生青年センター 078-851-2760
- 神戸市中央区 方龍 078-331-0766
- 神戸市中央区 合同会社ここから/ブランシュ 090-6901-3570
- 神戸市垂水区 カフェ ディラン 078-708-6319
- 姫路市 株式会社ZAPPA 080-4470-3938
- 南あわじ市 ギャラリー夢の島 0799-55-0484
- 奈良県 生駒郡 フェアトレード shop きらら 0745-75-6019
- 大阪府 交野市 green stone 070-5663-6376
- 豊能郡 里づと 072-743-0578
- 豊能郡 エスペーロ能勢 080-3764-7905
- 愛知県 名古屋市 フェアトレードショップ風"s 052-932-7373
- 知多市 フェアトレード 風の樹 080-6971-0457
- 静岡県 掛川市 Village 0537-22-3799
- 東京都 三鷹市 るま・ばぐーす 0422-41-4666
- 練馬区 ビーンズ・アクト 03-3557-1041
- 杉並区 千手観音 03-3393-0294
- 西多摩郡 ギャラリー・レイコ 042-597-6406

◆AWEP 製品お取り扱いグループ (主にイベント販売)

- 兵庫県 西宮市 西宮友の会
- 西宮市 JAFS 西宮ぞうすいの会
- 神戸市 神戸大学国際協力 NGO PEPUP
- 加古川市 加古川教会 つなぐ
- 長野県 下伊那郡 パーン・ノーク

◆AWEP のネットショップ

- BASE <http://awep.thebase.in/>
- SoooooS. ソーシャルプロダクトショッピングサイト <http://soooooos.com/shop/awep/index>



事務局のつぶやき...

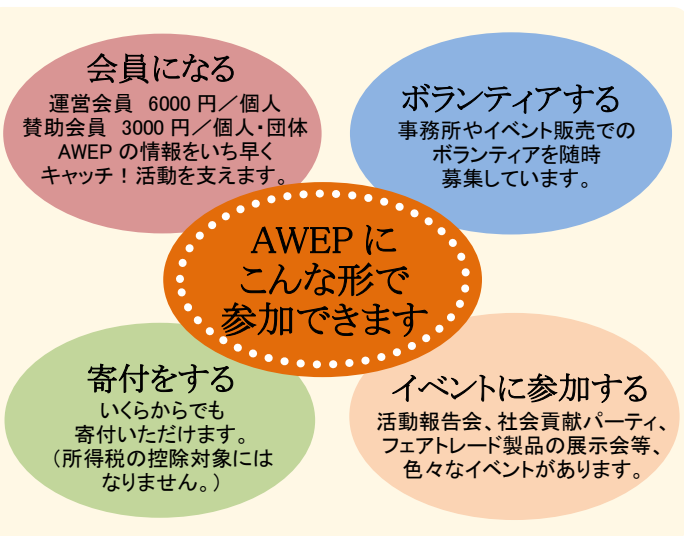
■国境での争いがある世界はいらない。いろいろな国とどうよ関係が
つくれるかは、小さな人とのつながりだと感じるこの頃です。(いなだ
多恵子) ■全ての人が日常にささやかな幸せを感じられる世界になるた
めに行動変容したいと思うこの頃。つながりを大切に…。(KH) ■Our
meeting every 6 months is a refreshing way to check on each
other's activities while we are away doing our own lives. But
having this wonderful time eating, drinking, and sharing ideas
is truly a good way to catch up with one another. 頻繁には会え
ないけれど、こうして半年に一度、互いの近況を語り合うと、いつ
もリフレッシュできます。食べたり飲んだりしながら意見を交わし、
お互いの近況を知る素晴らしい時間です。(野田ジーン) ■TBS ドラマ
「MIU404」第5話。外国人技能実習生がテーマでとてもリアルに描かれ
ているとのこと。見たいです。(SI) 編集・デザイン 井之上章子

2021年12月~2022年5月のできごと

- イベント出店、展示、講演等
- 12月20日 外国人のための無料相談会 (神戸市長田区) *救援ネットと共催
- 12月9日【講演・販売】コープこうべ (宝塚)
- 12月22日【講義】京都外国語大学 (オンライン)
- 1月12日【講義】関西学院大 (オンライン)
- 2月18日【講演・販売】川西市男女共同参画センター
- 2月23日【講演】すまみらい主催 シンポジウム
- 3月5日【講演・販売】伊丹市男女共同参画センター
- 3月8日【講演・販売】コープこうべ (神戸市東灘区)
- 5月9日【講義】兵庫県立大学
- 5月12日【講義】神戸大学
- 5月15日【出店】兵庫県立大学 櫛祭り
- 理事会・総会
- 2月4日 2021年度第3回理事会 (オンライン)
- 5月21日 第8期通常総会
- AWEP 説明会
- 3月9日 1名
- おしゃべりのつどい
- 12月25日、1月29日、2月26日、3月26日

ご支援ありがとうございます!

- 2021年12月~2022年5月の受取寄付金 合計60,984円 (15件)
- 2022年5月末日現在の会員数
- 運営会員19名、賛助会員44名、合計63名
- ★2022年度も引き続き会員としてご支援ください! 会費納入がお済み
でない方は、同封の振込用紙をご利用いただき、会費のお支払いをお願い
申し上げます。



AWEPのメールマガジンに登録しませんか?

ボランティア情報や旬なイベント情報、日々の事務所の
様子が届きます。登録は簡単! 無料です。
awep@tcc117.jp までお名前と登録するメールア
ドレスをお知らせください。



特定非営利活動法人 アジア女性自立プロジェクト

〒653-0052 神戸市長田区海運町 3-3-8 たかとりコミュニティセンター内
受付時間 月~木 11時~16時
TEL/FAX 078-734-3633 e-mail awep@tcc117.jp
HP <https://tcc117.jp/awep/> <https://www.facebook.com/awepkobe>

アジア女性自立プロジェクトは、アジア女性のエンパワメントに取り組む NGO です。1994
年より活動を開始し、アジア地域で暮らす女性たちとのフェアトレード、日本国内での在
日外国人のための生活相談、情報発信などを行っています。アジアの女性たちが暴力
や搾取を受けることなく、自らの人生に尊厳を持ち、主体的に生きることのできる社会の
創造を目指します。



アジアの女性と手をつなぐ

AWEP STYLE

特定非営利活動法人 アジア女性自立プロジェクト

〒653-0052 神戸市長田区海運町 3-3-8 たかとりコミュニティセンター内
TEL/FAX 078-734-3633 ホームページ <https://tcc117.jp/awep/>

JUN 2022

Vol.56

第8期通常総会を開催しました

久しぶりの対面開催



「お久しぶりです! お元気ですか?」
思わず互いに笑顔がこぼれました。なかなか会員や支援者のみなさんと交流す
ることが難しくなり、年に1度の総会は貴重な機会です。
今年は会場から会員3名とオブザーバー2名、オンライン参加で会員4名とオ
ブザーバー1名の、合わせて10名が集まりました。(委任状出席がそのほかに
8名) 議題は、昨年度の活動報告と決算報告、そして2022年度の活動計画と
予算。協議の末、いずれも承認をいただきました。

外部団体と協力

2021年度の活動で海外事業、国内事業に
共通していることは他団体との協力や連携
でした。
たとえば、神戸大学フェアトレード団体
PEPUP と NPO 法人すまみらいとの連携イ
ベント、関西学院大学学生グループとの製品
の販促活動や動画作成による情報発信、神戸
国際コミュニティセンター等とのフォーラ
ムの実施などが挙げられます。もちろん、地
域でのネットワーク団体であるたかとりコ
ミュニティセンター内の団体やフィリピン
人コミュニティ団体「マサヤンタハナン」も
ありました。こうした協力や連携のおかげ
で、AWEP 単体よりも活動が広がりました。

2022年度の活動

議案の活動計画の協議では参加者から事
業内容への具体的なコメントがありました。
たとえば、海外への販路拡大、あるいは災害
支援的な対策など、フェアトレードの販売だ
けではない支援を検討してはどうかという
意見や、外国人女性向けのあつまりの場づく
りをより魅力的なプログラムをやってみ
たら、というアドバイスがありました。
収入の確保や資金開拓にも力を入れつつ、
充実した活動を本年度も展開したいと思
います。



タイから特別メッセージ

今回の総会に向けてタイ・パントーファ
ンのメンバー、ラダさんとファイさんから
メッセージ動画が届いたので、参加者で共有
しました。メッセージでは、パントーファ
ンも縫製のメンバーが減るなど体制が厳し
い状況とのことでしたが、二人は日本からの
サポートが力になると言っていました。参加
者からは、作り手の顔や声、たたずまいを想
像しかできなかったけれど、実際に話をし
てくれている人を見られて、製品への愛
着が深まりました などという感想があり
ました。また参加者からの動画メッセージも即
時で作成し、タイ語字幕を付けてパントー
ファンに送ると彼女たちもとても喜んで
いました。

女性のための おしゃべりのつどい

どなたでも歓迎!!

孤立しがちな外国人女性が気軽に集える場を作
りたいとの思いで始めた「おしゃべりのつどい」。
昨年度に引き続き、今年度も毎月最終土曜日
の午後なたかとりコミュニティセンターにて
開催します。国籍・出身地・民族などに関わ
らず、どのようなバックグラウンドやルーツを
持つ方にもひらかれた集まりです。
今年度はより楽しい企画を実施し、多くの方
にご参加いただきたいと思います。アイデアあ
ればぜひお寄せください!

AWEPのYouTubeチャンネル 【AWEP あんしんつうしん】

— 英語とタガログ語で生活に役立つ情報を —



ラジオ「AWEP あんしんつうしん」の日本語字幕入り
バックナンバーと、外国人住民の方の生活に役立つ動
画を載せています。動画は、1分
から5分くらいの短いもので、日本
語学習、翻訳や災害情報など、便利
なアプリやウェブサイトを紹介し
ています。ぜひ右の QR コードか
らチャンネル登録してください。

